Datos para un estudio de la evolución de la clasificación *proverbio* en el *DRAE (II)*

CÉSAR DE LA PEÑA IZQUIERDO
IES Ángel de Saavedra, *Córdoba*

Este artículo constituye la continuación del trabajo publicado en el número 8 de *Paremia* y que, una vez examinadas las ediciones del *Diccionario* de la Real Academia (*DRAE*)[1], ofrece los datos acerca de la presencia de las paremias reseñadas en ellas, aquellas que al menos una vez han sido calificadas como *proverbio* en alguna de las ediciones del *DRAE*. Partimos de la información que nos ofrece la edición 21ª hacia la 1ª.

Dado que la organización del *DRAE* ha cambiado en las distintas ediciones, las paremias pueden encontrarse en una entrada diferente a la actual: En negrita versalita está la entrada principal, la más actual, y la negrita en minúscula se reserva para las entradas secundarias y el texto de las paremias desarrolladas. La entrada secundaria afecta sólo a la paremia en cuestión.

Usamos los siguientes signos y abreviaturas:

=	significa la misma calificación de la edición anterior
0	significa que a partir de esa edición hacia atrás no aparece la paremia en cuestión

ex.	= expresión	frp.	= frase proverbial
exf.	= expresión figurada	fps.	= frases proverbiales
exfyf.	= expresión figurada y familiar	loc.	= locución
exp.	= expresión proverbial	li.	= locución irónica
ff.	= frase familiar	lpr.	= locución proverbial
ffyf.	= frase figurada y familiar	m.	= metafórico-a
fm.	= frase metafórica	moh.	= modo de hablar
fmf.	= frase metafórica y familiar	mp.	= modo proverbial
fr.	= frase	pr.	= proverbio

La primera vez que aparece una abreviatura significa que es la edición más moderna en la que se encuentra la paremia. Hemos usado los paréntesis para todas nuestras aclaraciones o el desarrollo completo de la paremia, y los corchetes para los paréntesis del texto original. Los ejemplos que ofrecemos a continuación, podemos considerarlos paradigmáticos de otras paremias.

[1] Desde la 1ª edición de 1780 hasta la 21ª de 1992. Las fechas de las diferentes ediciones son: 21ª, 1992; 20ª, 1984; 19ª, 1970; 18ª, 1956; 17ª, 1947; 16ª, 1939; 15ª, 1925; 14ª, 1914; 13ª, 1899; 12ª, 1884; 11ª, 1869; 10ª, 1852; 9ª, 1843; 8ª, 1837; 7ª, 1832; 6ª, 1822; 5ª, 1817; 4ª, 1803; 3ª, 1791; 2ª, 1783; 1ª, 1780.

	21	20-19	18	17-16	15	14	13	12	11	10-9	8-7	6	5	4	3-2-1
ABUELA															
1. éramos pocos y parió mi abuela		frp. e irón.		=	=	=	=	0							
ABUNDANCIA														**hablar**	
2. de la abundancia del corazón habla la boca	fr.	=	=	=	=	=	=	=	loc.	=	=	=	frp.	=	=
ACUERDO															
4. dormiréis sobre ello, y tomaréis acuerdo			ref.	=	=	=	=	=	lpr.	=	=	=	ref.	=	=
AGUA															
6. algo tendrá el agua cuando la bendicen		frp.	=	=	=	=	=	=	0						
ALGUACIL															
8. cada uno tiene su alguacil		frp.	=	=	=	=	=	=	ref.	=	=	=	=	=	=
ÁNGEL															
9. pasa un ángel		frp.	0												
ATAR									**rocín**					**atarse/atar**	
10. hermoso atar de rocín, y atábale por la cola		frp.	=	=	=	=	=	=	fr.fam.		=	=	=	fr.joc.	
AYUDA															
11. con la (sin **la**, de 15-12) **ayuda de mi vecino mató mi padre un cochino**		frp.	=	=	=	=	=	=	0						
BOCA															(1)
12. halagar con la boca y morder con la cola	ffyf.	=	=	=	=	=	=		ff.	=/frp.		=	=	=	=

(1) En 4ª, 3ª y 2ª **halagar**, ref. V. **boca**. En 1ª **halagar**, ref. (con comentario) y además en **boca**.

BUÑOLERO															
13. buñolero, a tus buñuelos o **(buñolero,) haz tus buñuelos**		frp.	=	=	=	=	=	=	↓						
- buñolero, haz tus buñuelos, [hoy, **a**] **tus buñuelos**									ref.	=	=	=	=	=	↓
- buñolero, haz tus buñuelos															=

Hoy se dice: **buñolero a tus buñuelos**

BUSCAR															
14. quien busca halla		frp.	=	=	=	=	=	=	fr.	=	=	=	=	=	0
CABALLERO															
15. poderoso caballero es don dinero		frp.	=	=	=	=	=	=	0						
CANDELILLA									**-ica,...**						
17. muchas candelillas hacen un cirio pascual		exp.	=	=	=	=	=	=	fmf.	=	=	=	=	=	=
CAÑA															
18. las cañas se vuelven lanzas		frp.	=	=	=	=	=	=	0						
CASA														**ahorcado**	
19a. en casa del ahorcado no hay que mentar la soga			frp.	=	=	=	=	ref.	=	=	=	=	=	↓	
o **(en casa del ahorcado) no se ha de, (mentar la soga)**			frp.	=	=	=	=	ref.	0→					=	=
CLAVO															
20. por un clavo se pierde una herradura	exp.	=	=	=	=	=	=	=	ref.	=	=	=	=	0	
21. un clavo saca otro clavo	exp.	=	=	=	=	=	=	=	↓						
22. sacar un clavo con clavo	ffyf.	=	=	=	=	=	=	=	↓						
														sacar/clavo	
- sacar un clavo con otro clavo o **un clavo saca otro** (**a otro**, 3ª-1ª)									fmf.	=	=	=	=	=	=
COCINERO															
24. haber sido uno **cocinero antes que fraile**		frp.	=	=	=	=	=	↓							
- haber sido cocinero antes que fraile								=	exp.	0					
COMADRE															
25. ello va en la comadre		lpr.	=	=	=	=	=	=	↓						
26. más va en la comadre que en la que lo pare			ref.	=	=	=	=	=	↓						
- ello va en la comadre, o **más va en la comadre que lo pare**									ff.	=	=	=	=	=	↓
- ello va en la comadre...															=

también se dice: **más va en la comadre que en la que lo pare**

	21	20-19	18	17-16	15	14	13	12	11	10-9	8-7	6	5	4	3-2-1
CONVERSACIÓN															
27. la mucha conversación es causa de menosprecio		frp.	=	=	=	=	=	=	ff.	=	=	=	=	=	=
CORRER															
28. el que menos corre, vuela		frp.	=	=	=	=	=	=	ff.	=	=	=	=	=	=
o **(el que) no corre, (vuela)**		frp.	0												
COSARIO														**cosario** ref. V. **barril**	
31. de cosario a cosario no se pierden (pierde, en 4ª) **sino los barriles**		frp.	=	=	=	=	ref.	=	=	=	=	=	=	=	=
COSTUMBRE															
32. a la mala costumbre, quebrarle la pierna		frp.	=	=	=	=	=	=	ref.	=	=	=	=	=	=
33. la costumbre es otra naturaleza		frp.	=	=	=	=	=	=	ex.	=	=	=	=	**naturaleza** =	fr.
o **(la costumbre es) segunda, naturaleza**		frp.	=	=	=	=	=	=	ex.	0					
34. la costumbre hace ley		frp.	=	=	=	=	=	=	fr.	=	=	=	=	=	=
CUERVO															
36. no poder ser el cuervo más negro que las alas		ffyf.	=	=	=	=	=	=	↓						
- no puede ser el cuervo más negro que las alas									ff.	=/frp.		=	=	=	ref.
CURAR														**durar**	
38. como te curas, duras			ref.	=	=	=	=	=	fr.	=/frp.		=	=	=	= -↙ fr. - =
DAR															
39. donde las dan las toman			ref.	=	=	=	=	=	=	frp.	=	=	=	=	ref.
DEDO															
40. los dedos de la mano no son iguales		frp.	=	=	=	=	=	=	fr.	=	=	=	=	=	ref.
DIABLO														**bolo**	
41. diablos son bolos		frp.	=	=	=	=	=	=	fr.	=	frp.	=	=	=	=
42. el diablo las carga		frp.	=	=	=	=	=	=	0						
DILIGENCIA															
43. la diligencia es madre de la buena ventura		frp.	=	=	=	=	=	=	ref.	=	=	=	=	=	=
DINERO															
44. dineros son calidad		frp.	=	=	=	=	=	=	0						
DIOS															
45. dar a Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César		frp.	=	=	=	=	=	=	0						
46. más puede Dios que el diablo		frp.	=	=	=	=	=	=	fr.	=/frp.		=	=	=	fr.
DOCENA															
47. la docena del fraile	lpr.	=	=	=	=	=	=	=	0						
DUEÑO															
48. cual es el duelo, tal es el perro		exp.	=	=	=	0									
ERIZO															
51. al erizo, Dios le hizo	frp.	=	=	=	=	0									
ERRAR															
52. errar y porfiar	frp.	=	=	=	=	0									
ESCASO															
53. más gasta el escaso que el franco	pr.	=	=	=	=	0									
ESPINA															
54. la espina, cuando nace, la espina lleva delante		pr.	=	=	=	0									
ESPINO															
55. pasar por los espinos de Santa Lucía	frp.	=	=	=	=	0									
ESTATUA															
56. a gran estatura, gran basa	frp.	ffyf.	=	=	=	0									
ESTRELLA															
57. unos nacen con estrella, y otros nace estrellados	frp.	=	=	=	=	=	=	=	0						

	21	20-19	18	17-16	15	14	13	12	11	10-9	8-7	6	5	4	3-2-1
FALSO															
58. con el falso no tomes amistad, porque te hará maldad		pr.	=	=	=	0									
FIN															
60. hasta el fin nadie es dichoso		lpr.	=	=	=	0									
FRAY															
61. fray Modesto nunca fue prior	frp.	=	=	=	=	=	=	=	ex.	=	=	=	=	0	
o **nunca llega, o llegó, a prior**	frp.	=	=	=	=	=	=	=	0						
FUENTE															
63. dejar la fuente por el arroyo	frp.	=	=	=	=	0									
GALVÁN															
65. no nos conozca Galván, o **no le conocerá Galván**	frp.	=	=	=	=	0									
GALLINA															
66. matar la gallina de los huevos de oro	frp.	=	=	=	=	0									
GUSTO															
69. «a tu gusto mula», y le daban de palos	frp.	=	=	=	=	=	=	=	0						
70. hay gustos que merecen palos	frp.	=	=	=	=	=	=	=	0						
HABAR															
71. el habar de Cabra se secó lloviendo		frp.	=	=	=	ref.	=	=	=	=	=	=	=	=	=
HABLAR															
72. quien mucho habla, mucho yerra		frp.	=	=	=	=	=	=	fr.	=/frp.		=	=	=	moh
HACER															
73. no la hagas y no la temas		frp.	=	=	=	=	=	=	0						
HECHO-A		**pecho hecho**								**pecho**					
74. a lo hecho, pecho a lo hecho, buen pecho	frp.	0	ref.	=	=	=	=	=	=	loc./↙	loc.	=	=	=	fr.
HOJA															
76. no se mueve la hoja en el árbol sin la voluntad del señor	loc.	=	=	=	=	li.	frp.	=	ref.	=	=	=	=	=	=
HUEVO														**fuero**	
77. no es por el huevo, sino por el fuero			ref.	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=-frp-=
LUNA													**horno**		
80. estar la luna sobre el horno													fm.	moh.	frp
MADRE														**trompar**	
82. castígame mi madre, y yo trómpogelas		frp.	=	=	=	=	=	=	fr.	=↙					
o (**castígame mi madre, y yo**) **trómposelas**		frp.	=	=	=	0				↗=	ref.	=	=	=	=
MALO-A															
84. más vale malo conocido que bueno por conocer	frp.	=	=	=	=	=	=	0							
MANDA															(1)
85. la manda del bueno no es de perder		frp.	=	=	=	=	=	=	fr.	ref.	=	=	=	=	fr.
(1) **bueno**. fr. V. **manda**															
MANO (Ver **pandero**)															
86a, en buenas manos está el pandero	fps.	=	=	=	=	=	=	↓							
o **en manos está el pandero que lo sabrán bien tañer**															
- en buenas manos está el pandero								frp.	fr.	0					
- en manos está el pandero que lo sabrán bien tañer								frp.	fr.	0					
MEJOR															
88. lo mejor es enemigo de lo bueno	frp.	=	=	=	=	0									
MENGA															
89. ¿si encontrará Menga cosa que le venga?	frp.	=	=	=	=	=	=	=	0						

	21	20-19	18	17-16	15	14	13	12	11	10-9	8-7	6	5	4	3-2-1
MERLÍN															
90. saber más que Merlín	frp.	=	=	=	=	=	=	=	fr.						
(en **saber**, en la acepción de **sagaz**, se alude a esta frase, sin clasificarla)															
MÍO-A															
91. con lo mío me ayude Dios	frp.	=	=	=	=	=	=	=	lpr.	0					
MODO						**pulga**									
93. cada uno tiene su modo de matar pulgas	frp.	=	=	=	=	=	=	=	=	fm.	=	=	=	=	=
NECEDAD															
95. las necedades del rico pasan por sentencias en el mundo	frp.	=	=	=	=	=	=	0							
NECESIDAD															
96. la necesidad carece de ley	frp.	=	=	=	=	=	=	=	ex.	=	=	=	=	=	fr.
NOCHE															
97. la noche es capa de pecadores		frp.	=	=	=	=	=	=	ex.	=	=	=	=	=	fr.
NOVIO-A						**novia**								**prometido**	
98. la novia, de contado, y el dote, de prometido	frp.	=	=	=	=	=	=	=	fr.	=	=	=	=	=	=
OBEDECER					**valer-valer**			=	**obedecer**						
99a. más vale obedecer que sacrificar		frp.	=	=	=	=	=	=	fr.	=	=	=	=	=	=
OBRA (Ver **palabra**)															
100a. ni obra buena, ni palabra mala		frp.	=	=	=	=	=	=	ex.	=	=	=	=	=	loc.
OJO														**abrir/-se**	
101. abre el ojo, que asan carne		frp.	=	=	=	=	=	=	ref.	=	=	=	=	=	=
ORACIÓN															
102. la oración breve sube al cielo		frp.	=	=	=	=	=	=	ex.	=	=	=	=	=	ref.
o **(la oración breve) penetra (al cielo)**									ex.	=	=	=	0		
103. oración de perros no va al cielo	frp.	=	=	=	=	=	=	=	ref.	=	=	=	=	=	=
ORO															
104. oro es lo que oro vale	frp.	=	=	=	=	=	=	=	ex.	=	=	=	=	=	ref.
105. oros son triunfos	frp.	=	=	=	=	=	=	=	=	0					
PACIENCIA							1	**paciencia**							
106. con paciencia se gana el cielo	frp.	=	=	=	=	=	=	=	ex.	=	=	=	=	=	fr.
107. paciencia y barajar	frp.	=	=	=	=	=	=	=	lp.	0 →				**barajar** frp.	
PAJA														**ojo**	
108. ver la paja en el ojo ajeno, y no la viga en el nuestro			ref.	=	=	=	=	=	↓						
o **(ver la paja en el ojo ajeno, la viga) en el propio**			ref.	=	=	=	=	=	↓						
- ver la paja en el ojo ajeno, y no la viga en el suyo									ref.	=	=	=	=	=	pr.
- ver la paja en el ojo ajeno la viga en el propio															**paja** proloquio
PALABRA															
100B. ni palabra mala, ni obra buena	frp.	=	=	=	=	=	=	=	↓						
ni obra buena, ni palabra mala (Ver **obra**)									**palabra. V. obra** ex.	=	=	=	=	=	loc.
110. no hay palabra mal dicha si no fuese mal entendida		frp.	=	=	=	=	=	=	ref.	=	=	=	=	=	=
PALO														**astilla**	
111. de tal palo, tal astilla	frp.	=	=	=	=	=	=	=	fr.	=/frp.	=	=	=	=	=
PANDERO (Ver **mano**)															
86b. está el pandero en manos que sabrán bien tañer o tocar		frp.	=	=	=	=	=	ref.	↓						

	21	20-19	18	17-16	15	14	13	12	11	10-9	8-7	6	5	4	3-2-1
- está el pandero en manos que lo sabrán bien tocar									ref.	=	=	=	=	0↓	
o en buenas manos está el pandero									ref.	0					
- en manos está el pandero que le sabrá bien tocar														ref.	=
PARECER									**parecer**						
112. quien no parece, perece	frp.	=	=	=	=	=	=	=	pr.	=	=	=	ex.	=	moh.
PASIÓN															
113. pasión no quita conocimiento		frp.	=	=	=	=	=	=	0						
PEDRO															
114. bien está, San Pedro en Roma	frp.	=	=	=	=	=	=	=	ref.	=	=	=	=	=	=
o (bien) se está, (San Pedro en Roma)	frp.	=	=	=	=	=	=	=	0						
115. viejo es Pedro para	frp.	=	=	=	=	=	=	=	**viejo** ref.	=	=	=	=	=	=
o ya es duro, (Pedro para cabrero)	frp.	=	=	=	=	=	=	=	**Pedro** exp.	0					
PELIGRO															
116. quien ama, o busca, el peligro, en él perece	frp.	=	=	=	=	=	=	=	0						
PERRO					**perro**									**rabiar**	
117. en dando en que el perro ha de rabiar, rabia	frp.	=	=	=	=	=	=	=	↓						
- en dando que el perro rabia, ha de rabiar									ff.	=	=	=	=	=	=
118. muerto el perro, se acabó la rabia	frp.	=	=	=	=	=	=	=	0						
PIE														**dar**	
119. dar el pie y tomarse la mano	ffyf.	=	=	=	=	=	=	=	ff.	=	=	=	=	=	fr.-frp.-=
120. el que está en pie, mire no caiga	frp.	=	=	=	=	=	=	=	fr.	=/frp.		=	=	=	=
POCO															
122. muchos pocos hacen un mucho		exp.	=	=	=	=	=	ref.	=	=	=	=	=	=	fr.
PRIVACIÓN															
125. la privación es causa del apetito	frp.	=	=	=	=	=	=	=	ref.	=	=	=	=	=	=
QUEMAR															
126. quien se quemare que sople	exf. y f.		=	=	=	=	=	=	exp. y m.		=	=	=	=	frp.
QUERER															
127. querer es poder	frp.	=	=	=	=	0									
RÁBANO															
128. cuando pasan rábanos, comprarlos		+/frp.		=	=	=	=	=	0						
RAZÓN															
129. la razón no quiere fuerza	frp.	=	=	=	=	=	=	=	ex.	=	=	=	=	=	fr.
REGLA													**regla**	fr. V.	**excepción**
130. no hay regla sin excepción	frp.	=	=	=	=	=	=	=	fr.	=/frp.		=	=	=	fr.
REPICAR						**salvo**				**salvo**	ref. V.		**repicar**		
132. en salvo está el que repica	frp.	=	=	=	=	=	=	=	exf.	=	=	=	=	=	ref.
REY															
133. al que no tiene, el rey le hace libre		frp.	=	=	=	=	=	=	0						
134. ni quito ni pongo rey		frp.	=	=	=	=	=	=	0						
RICO-A														(1)	
135. rico o pinjado	exf.	=	=	=	=	=	=	=	exp.	=	=	=	=	=	=
(1) En 4º **rico** V. **pinjado**. En 3ª-1ª solamente aparece en **pinjado**															
RÍO															
135. no crece el río con agua limpia		frp.	=	=	=	=	=	=	0						
ROSA															
137. no hay rosas sin espinas		frp.	=	=	=	0									
ROTO-A														**descosido**	
138. nunca falta un roto para un descosido		frp.	=	=	=	=	=	=	exp.	=/0→				ref.	=-↙

	21	20-19	18	17-16	15	14	13	12	11	10-9	8-7	6	5	4	3-2-1
- no o nunca falta un roto para un descosido												ex.	0		
- no falta un roto para un descosido															↗=
RUIN															
139. a ruin, ruin y medio		frp.	=	=	=	0									
SABER[1]		**saber[2]**													
140. el saber no ocupa lugar	frp.	=	=	=	=	0									
SABER[2]															
141. quien poco sabe, presto lo reza		frp.	=	=	=	0									
SANSÓN															
142. aquí morirá Sansón con todos los filisteos	frp.	=	=	=	=	0									
o **(aquí morirá) Sansón y cuantos con él son**															
SARNA															
143. sarna con gusto no pica	frp.	=	=	=	=	=	=	=	ff.	=/0					
SASTRE															
144. entre sastres no se pagan hechuras	frp.	=	=	=	=	=	=	ffyf.	ff.	=	=	=	=	=	=
145. no es mal sastre el que conoce el paño	frp.	=	=	=	=	=	=	=	0						
SAYAL															
146. no es todo el sayal alforjas		frp.	=	=	=	=	=	exp.	exf.	=	=	=	=	=	ref.
SEGUIR															
147. el que o quien, la sigue la mata		frp.	0												
SEGURA															
148. a Segura llevan preso	frp.	=	=	=	=	=	0								
o **(a Segura) le llevan, preso**	frp.	=	=	=	=	=	=	=	0						
SEMANA														**disanto**	
149. cada semana tiene su disanto	frp.	=	=	=	=	=	=	=	ref.	=	=	=	=	=	=
SEÑOR														**servir**	
151. ninguno puede servir a dos señores		frp.	=	=	=	=	=	=	pr.	=	=	=	ref.	=	=
SOGA (Ver **casa**)															
19b. no ha que, mentar la soga en casa del ahorcado	frp.	=	=	=	=	=	=	=	0						
o **no se ha de, (mentar la soga en casa del ahorcado)**	frp.	=	=	=	=	=	=	=	exp.	=	=	0			
SUERTE															
152. la suerte de la fea, la guapa la desea	frp.	=	↓												
- la suerte de la fea, la hermosa la desea			frp.	=	=	0									
(Pero en **dicha: la dicha de la fea, la hermosa la desea**			ref.	=	=	0									
TIEMPO															
153. a mal tiempo, buena cara	frp.	=	=	=	=	=	=	0							
154. más vale llegar a tiempo que rondar un año	frp.	=	=	=	pr.	0									
155. nunca «tiempo hay» hizo cosa buena	frp.	=	=	=	pr.	0									
156. tiempo tras tiempo viene	frp.	=	=	=	=	=	=	=	fr.	=	ref.	=	=	=	=
TONTO-A									**provecho**					**tonto**	
157. no hay tonto para su provecho	frp.	=	=	=	=	=	=	=	ex.	=	=	=	=	=	fr.
TRIGO															
158. no es lo mismo predicar que dar trigo	frp.	=	=	=	=	=	=	0							
VALER															
99b. más vale obedecer que sacrificar				frp.	=	=	=	0							
161. más vale tarde que nunca	frp.	=	=	=	=	=	=	=	ex.	=/exf.		=	=	**tarde** =	moh.

	21	20-19	18	17-16	15	14	13	12	11	10-9	8-7	6	5	4	3-2-1
VALIENTE															
162. los valientes y el buen vino duran poco	frp.	=	=	=	=	=	=	=	ex.	=	=	=	=	=	fr.
o **(los valientes y el buen vino) se acaban presto**	frp.	=	=	=	=	=	=	=	ex.	=	=	=	=	0	
VENENO															
163. poco veneno no mata		frp.	=	=	=	=	=	exf.	ex.	=	=	=	=	=	fr.
VER															
164. si te he visto, no me acuerdo	frp.	0													
o **ya no me acuerdo**															
o **si te vi, no me acuerdo**	frp.	=	=	=	=	=	=	=	0						
o **(si te vi), ya no me acuerdo**	frp.	=	=	=	=	=	=	=	loc.	=/lpr.		=	=	0	
VERDAD															
165. las verdades de Pero grullo, que a la mano cerrada llamaba puño		frp.	=	=	=	=	=	=	0						
166. para verdades, el tiempo, y para justicias, Dios		frp.	=	=	=	=	=	=	0						
167. quien dice la verdad, ni peca ni miente		frp.	=	=	=	=	=	=	0						
VEZ															
168. quien da luego, da dos veces		frp.	=	=	=	=	=	=	**dar** fr.	=/frp.		=	=	=	**luego/dar** ↓
o **(quien da) primero, da dos veces**		frp.	=	=	=	0									
[más vale un toma que dos dos te daré] quien da presto da dos veces															0-ref.-=
VICIO															
169. contra el vicio de pedir, hay la virtud de no dar	frp.	=	=	=	=	0									
VIDA															
170. mientras dura, vida y dulzura	frp.	=	=	=	=	=	=	=	0						
VIENTO															
171. quien siembra vientos, recoge tempestades		frp.	=	=	=	=	=	=	0						
o **(quien siembra vientos,) cosecha, (tempestades)**		frp.	0												
VÍSPERA															
173. vísperas sicilianas										ex.	=	=	=	=	= pr.
VIVIR										**vivir**					
174. como se vive, se muere		frp.	=	=	=	=	=	=	=	ex.	=	=	=	=	= moh.
VOZ															
175. voz del pueblo, voz del cielo		frp.	=	=	=	=	=	=	=	ref.	↓				
- la voz del pueblo es (la, en 1°) **voz de Dios**											=	=	=	=	= =
- voz del pueblo es voz de Dios															**pueblo→** frp.
YEGUA															
176. andar con uno **a mátame la yegua, matarte ha el potro**	ffyf.	=	=	=	=	=	=	=	↓						
- andar con alguno **a mátame la yegua, matarte he el potro**									fmp.	=	=	=	=	0	
ZAPATERO															
177. zapatero, a tus zapatos	frp.	=	=	=	=	=	=	=	0						
ZAPATO															
178. cada uno sabe dónde le aprieta el zapato	frp.	=	=	=	=	=	=	=	ref.	=	=	=	=	**apretar** =	=